

بسمه تعالی

دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی بابل
دانشکده پرستاری و مامائی فاطمه زهرا (س) رامسر
فرم طرح درس زبان تخصصی-دانشجویان کارشناسی پرستاری

نام و نام خانوادگی مدرس: زهرا فتوکیان	آخرین مدرک تحصیلی: دکترا	رشته تحصیلی: پرستاری
رتبه دانشگاهی: استادیار	گروه آموزشی: پرستاری	محل خدمت: دانشکده پرستاری و مامائی فاطمه زهرا (س) رامسر

رشته تحصیلی فراگیران: پرستاری	مقطع: کارشناسی	ترم: سوم	تعداد: ۲۸ نفر
-------------------------------	----------------	----------	---------------

عنوان درس: زبان تخصصی (نظری)	تعداد واحد: ۲ واحد	مدت زمان هر جلسه: ۲ ساعت
------------------------------	--------------------	--------------------------

مراحل ارزشیابی	مرحله ای <input type="checkbox"/>	تکوینی <input type="checkbox"/>
نحوه ارزشیابی:		
فعالیت دانشجوی در کلاس: ۵ درصد از نمره نهایی	حضور در کلاس: ۱۰ درصد از نمره نهایی	
امتحان میان ترم: ۱۵ درصد از نمره نهایی	امتحان پایان ترم: ۷۰ درصد از نمره نهایی	
جمع: ۱۰۰ درصد		

منابع درس:
-انگلیسی برای دانشجویان پرستاری، علیرضا کیهانی و همکاران. آخرین نسخه.
- منوچهری/هومن: زبان انگلیسی برای رشته های علوم پزشکی /چاپ اول /نشر اندیشه ی رفیع / آخرین ویرایش.
-ترمینولوژی پزشکی ۲۰۱۸، Barbara Janson Cohen, CD آموزشی همراه.
-مجلات انگلیسی پرستاری.
- عمل صالح احیا و همکاران. راهنمای جامع زبان، آزمون ورودی مقطع کارشناسی ارشد رشته های علوم پزشکی و بهداشت، ۱۳۹۵
- Oxford English Dictionary. London: Oxford, 2000-2015.
-Reading and Thinking in English (4 volumes) London: OUP. Latest edition

اهداف کلی درس :

۱. شناخت راه دستیابی به معنی درست و دقیق جمله
۲. شناخت اسم ها و و افعال در زبان انگلیسی
۳. شناخت بند و گروه
۴. چگونگی دستیابی به مهارت های خواندن
۵. آشنایی با نحوه ی خواندن و اصول ترجمه ی متون علمی مربوط به پرستاری با سرعتی مناسب و همراه با درک مفاهیم
۶. آشنایی با اصول ترجمه ژورنال های مربوط به پرستاری
۷. آشنایی با متن های انتخابی و بررسی سوال های مربوط به آن ها با سرعتی مناسب
۸. آشنایی با واژگان مربوط به پرستاری و کلمات مترادف و متضاد واژگان
۹. آشنایی با ریشه ها، پسوند و پیشوندهای واژگان متداول پزشکی

* جلسه اول

عنوان مبحث: شناخت راه دستیابی به معنی درست و دقیق جمله

اهداف اختصاصی:

در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. با ذکر یک مثال توانایی تقسیم جمله به دو بخش اصلی نهاد و گزاره را داشته باشد.
۲. با ذکر یک مثال توانایی مشخص کردن فعل اصلی جمله را داشته باشد.
۳. با ذکر یک مثال توانایی مشخص کردن نوع جمله(ساده یا مرکب بودن)را داشته باشد.
۴. توانایی بررسی یک متن و کاربرد توانایی های ذکر شده در آن را داشته باشد.

حیطه یادگیری:

شناختی ✓ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ

وسایل کمک آموزشی: وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور

*جلسه دوم

عنوان مبحث: شناخت اسم ها و افعال در زبان انگلیسی

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

1. توانایی تشخیص زنجیره ی اسم ها و افعال را در جمله داشته باشد.
2. توانایی تشخیص حرف های اضافه ی متداول در متن انتخابی کلاس را داشته باشد.
3. رابطه ی ملکی میان اسم ها را با حداقل یک مثال ذکر کند.
4. توانایی تشخیص اسم اصلی و افعال اصلی و کمکی را در جمله داشته باشد.
5. توانایی بررسی یک متن و کاربرد توانایی های ذکر شده را در آن داشته باشد.

حیطه یادگیری: شناختی√ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ

وسایل کمک آموزشی: وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور

*جلسه سوم

عنوان مبحث: شناخت بند و گروه

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

1. بند و گروه را در یک جمله تعریف کند و یک مثال بزند.
2. بند را در یک جمله تعریف کند و برای آن یک مثال ذکر کند.
3. با بررسی متن، بند اصلی یا مستقل را تشخیص دهد.
4. با بررسی متن انتخابی، بند تبعی را تشخیص دهد.
5. قطعه را تعریف کند و یک مثال بزند.

حیطه یادگیری: شناختی√ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ

وسایل کمک آموزشی: وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

حیطه یادگیری: شناختی√ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

وسایل کمک آموزشی: وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ

* جلسه چهارم

عنوان مبحث: چگونگی دستیابی به مهارت های خواندن

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. چهار منفعت حرکت نوک مداد را در زیر خطوط لیست کند.
۲. قابلیت تندخوانی را در یک جمله شرح دهد.
۳. چهار مرحله ی تندخوانی را بنویسد.
۴. توانایی تشخیص پاراگراف و پیام های مربوط به آن را داشته باشد.
۵. توانایی تشخیص قید موجود در جمله را با ذکر یک مثال داشته باشد.

حیطه یادگیری: شناختی روانی حرکتی عاطفی

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - مازیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور

* جلسه پنجم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به پرستاری (۱)

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با معاینه فیزیکی که مدرس در اختیار او می گذارد، را داشته باشد.
۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
۴. مترادف و متضاد حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
۵. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند

حیطه یادگیری: شناختی روانی حرکتی عاطفی

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - مازیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور

* جلسه ششم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به پرستاری (۲)

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با سلامت و بیماری که مدرس در اختیار او می گذارد، را داشته باشد.
 ۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
 ۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
 ۴. مترادف حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
 ۵. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند
- حیطه یادگیری: شناختی ✓ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ
وسایل کمک آموزشی: وایت برد - مژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور

* جلسه هفتم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به پرستاری (۳)

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با سلامت و بیماری که مدرس در اختیار او می گذارد، را داشته باشد.
 ۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
 ۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
 ۴. مترادف حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
 ۵. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند
- حیطه یادگیری: شناختی ✓ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ
وسایل کمک آموزشی: وایت برد - مژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور

* جلسه هشتم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به پرستاری (۳)

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با اختلال تعادل آب و الکترولیت که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد
۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
۴. مترادف حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
۵. با اصطلاحات متداول، پیشوندها، پسوندها و ریشه اصطلاحات متداول سیستم ادراری آشنا شود.
۶. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند.

حیطه یادگیری: شناختی روانی حرکتی عاطفی

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ

وسایل کمک آموزشی: وایت برد - مازیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

* جلسه نهم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به پرستاری (۴)

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با اختلال تعادل آب و الکترولیت که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد
۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
۴. مترادف و متضاد حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
۵. با اصطلاحات متداول، پیشوندها، پسوندها و ریشه اصطلاحات متداول سیستم آندوکراین آشنا شود.
۶. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند.

حیطه یادگیری: شناختی روانی حرکتی عاطفی

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ

وسایل کمک آموزشی: وایت برد - مازیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

*جلسه دهم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به مراقبت از بیماران در بعد از عمل جراحی

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با مراقبت پرستاری از بیماران تحت بیهوشی و عمل جراحی که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد.
۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
۴. مترادف و متضاد حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
۵. با اصطلاحات متداول، پیشوندها، پسوندها و ریشه اصطلاحات متداول سیستم تنفسی آشنا شود.
۶. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند

حیطه یادگیری: شناختی ✓ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

*جلسه یازدهم

عنوان مبحث: آشنایی با ژورنال های Nursing Care و بررسی مقاله ی انتخابی توسط مدرس از این ژورنال

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. یک جزء مقاله مورد بررسی را یادداشت کند.
۲. خلاصه ای از جزئیات هر یک از اجزای مقاله ی مورد بحث را بنویسد.
۳. به شکل اجمالی مروری بر مقاله داشته باشد
۴. توانایی بحث در خصوص یکی از قسمت های مقاله که توسط مدرس از وی خواسته می شود را داشته باشد.

حیطه یادگیری: شناختی ✓ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

* جلسه دوازدهم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به بیماری های داخلی - جراحی (۱)

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با مراقبت پرستاری از بیماران دچار درد که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد.
۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
۴. مترادف و متضاد حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
۵. با اصطلاحات متداول، پیشوندها، پسوندها و ریشه اصطلاحات متداول سیستم عصبی آشنا شود.
۶. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند

حیطه یادگیری: شناختی روانی حرکتی عاطفی

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - مژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

* جلسه سیزدهم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به بیماری های داخلی - جراحی (۲)

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با مراقبت پرستاری از بیماران دچار شوک که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد.
۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
۴. مترادف حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
۵. با اصطلاحات متداول، پیشوندها، پسوندها و ریشه اصطلاحات متداول سیستم قلبی-عروقی آشنا شود.
۶. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند

حیطه یادگیری: شناختی روانی حرکتی عاطفی

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - مژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

* جلسه چهاردهم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به بیماری های داخلی - جراحی (۳)

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با مراقبت پرستاری از بیماران دچار شوک که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد.
 ۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
 ۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
 ۴. مترادف حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
 ۵. با اصطلاحات متداول، پیشوندها، پسوندها و ریشه اصطلاحات متداول سیستم قلبی-عروقی آشنا شود.
 ۶. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند
- حیطه یادگیری: شناختی ✓ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

* جلسه پانزدهم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به بیماری های داخلی - جراحی (۴)

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی خواندن متنی در ارتباط با مراقبت پرستاری از بیماران مبتلا به یکی از بیماری های داخلی-جراحی که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد.
 ۲. ترجمه ۱۰ کلمه جدید متن درس که مدرس در اختیار او میگذارد را بنویسد.
 ۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن را که مدرس در اختیار او میگذارد، به طور کتبی داشته باشد.
 ۴. مترادف حداقل ۵ کلمه ی مربوط به متن که مدرس از او خواسته است را بنویسد.
 ۵. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند.
- حیطه یادگیری: شناختی ✓ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

* جلسه شانزدهم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به نمونه سوالات کارشناسی ارشد علوم پزشکی

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی در کسب سرعت همراه با دقت در خواندن درک مطالب های سوالات کارشناسی ارشد که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد.
۲. توانایی در کسب سرعت همراه با دقت در پاسخگویی به سوالات کارشناسی ارشد که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد.
۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن نمونه سوالات کارشناسی ارشد را کسب نماید.
۵. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند.

حیطه یادگیری: شناختی ✓ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر

* جلسه هفدهم

عنوان مبحث: آشنایی با نحوه ی خواندن متون علمی مربوط به نمونه سوالات کارشناسی ارشد علوم پزشکی

اهداف اختصاصی: در پایان این مبحث فراگیر قادر باشد:

۱. توانایی در کسب سرعت همراه با دقت در خواندن درک مطالب های سوالات کارشناسی ارشد که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد.
۲. توانایی در کسب سرعت همراه با دقت در پاسخگویی به سوالات کارشناسی ارشد که توسط مدرس در اختیار او گذاشته می شود، را داشته باشد.
۳. توانایی پاسخ به سوالات مربوط به متن نمونه سوالا کارشناسی ارشد را کسب نماید.
۵. به شکل فعال در ترجمه ی متن به صورت گروهی در کلاس و زیر نظر مدرس شرکت کند.

حیطه یادگیری: شناختی ✓ □ روانی حرکتی □ عاطفی □

روش آموزشی: پاورپوینت - سخنرانی - پرسش و پاسخ **وسایل کمک آموزشی:** وایت برد - ماژیک - لب تاپ - ویدئو پروژکتور - اسپیکر